



Aux hommes

DE LA FINANCE
DE L'INDUSTRIE
DU COMMERCE

Le but de la coopération est de grouper les forces des individus et des classes dans un commun effort vers un but unique et d'intérêt général. Les peuples, qui dans le passé, ont su pratiquer la coopération, ont accompli de grandes choses, mais dès qu'ils se sont divisés contre eux-mêmes, ils sont tombés au dernier rang des nations.

Cette coopération, l'Histoire nous la montre sous la forme de population se liguant pour repousser un envahisseur, pour conquérir de nouveaux territoires, pour accaparer des marchés étrangers, pour dominer les mers, pour combattre des épidémies, pour traverser des crises économiques. Dans la province de Québec, le mouvement coopératif a fait d'encourageants progrès, principalement en ces dernières années, chez la classe agricole.

Partout des groupements coopératifs ont surgi, se ralliant autour d'une forte organisation centrale, et de jour en jour le mouvement s'étend, plonge plus profondément ses racines au sein de la population rurale. Mais la classe agricole ne constitue pas à elle seule la force d'un pays. Elle est la pierre d'angle de la solide structure que la finance, l'industrie et le commerce ont pour mission d'édifier; mais l'oeuvre conçue ne se dressera dans toute son ampleur qu'à la condition que tous les artisans coopèrent avec ensemble à sa réalisation.

Au milieu de la vague de dépression économique qui déferle sur le monde entier, le Canada est l'un des pays qui émergent avec le plus d'avantage, et de toutes les provinces du Dominion, Québec est celle qui résiste peut-être le mieux.

Maintenons cette résistance par la coopération, en groupant nos énergies, en étudiant nos problèmes communs, et en nous appliquant à leur trouver des solutions profitables à tous.

Engageons-nous à coopérer étroitement, à nous soutenir les uns les autres dans nos différentes sphères d'activités, et l'Agriculture, la Finance, l'Industrie et le Commerce feront plus prospère et plus grande notre belle province de Québec.

LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

LE CANADA FRANÇAIS

PUBLICATION DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

et de la

SOCIÉTÉ DU PARLER FRANÇAIS AU CANADA

Cette revue d'intérêt général paraît le 15 de chaque mois, de septembre à juin inclusivement.

Chaque livraison contient 96 pages de texte.

Condition d'abonnement : \$3.00 par année.

Un abonnement de faveur, \$2.00 par année, est accordé aux instituteurs et institutrices de l'enseignement primaire, ainsi qu'aux étudiants ou écoliers.

L'abonnement est payable d'avance et devient dû par l'acceptation du numéro de septembre.

L'abonné à la revue est, de droit, membre régulier de la Société du Parler français et il a droit de vote (par correspondance) aux élections annuelles.

Rédaction et administration à l'Université Laval, Québec, P. Q.

Directeur : M. l'abbé Aimé Labrie (Tél. 2-6957).

Secrétaire de la rédaction : M. l'abbé Henri Beaulieu (Tél. 2-8629).

Administrateur : M. l'abbé Rosario Benoit (Tél. 2-1047).

Assistant : M. Adrien Plante, E. E. M. (Tél. 2-2379).

Meilleurs souhaits

Le Collège des Jésuites

(Saint-Charles-Garnier)

rue ST-CYRILLE, Québec

Externat classique, affilié à l'Université Laval.

ACADÉMIE COMMERCIALE

(affiliée à l'Université Laval)

Cours primaire régulier (6 ans)

Cours secondaire (6 ans)

Préparation à l'Université,

aux carrières scientifiques et économiques.

SERIEUSE FORMATION GENERALE

Cours des employés de bureau (4 ans)

Pensionnaires — Demi-pensionnaires — Externes

Prospectus sur demande.

LE PREFET DES ETUDES

Académie Commerciale,
Avenue Chauveau, Québec.

ÉCOLE DE COMMERCE DE QUÉBEC

pour l'obtention du
BACCALAUREAT ès-SCIENCES
COMMERCIALES

Administration,
Economie politique,
Comptabilité,
Mathématiques,
Finances,
Sciences juridiques.

Prospectus sur demande.

LE PRINCIPAL

Ecole de Commerce,
Avenue Chauveau, Québec.

PENSIONNAT DE JÉSUS-MARIE

●
Affilié à l'Université Laval

●
ST-JOSEPH DE LÉVIS
VILLE LAUZON

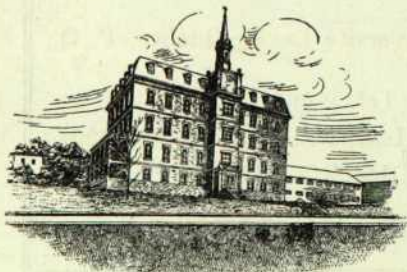
P. Q., CANADA

Collège de Jésus-Marie SILLERY, près QUÉBEC

Cours primaire,

Cours secondaire, 1er degré,
(High School)

Cours secondaire, 2ème degré,
(College)



COLLÈGE D'ARTHABASKA

Pensionnat dirigé par les Frères des
Écoles Chrésiennes

ARTHABASKA, P. Q.

Cours commercial complet.—
Anglais enseigné de façon exclusivement
pratique.—

Dactylographie et Sténographie bilingues.—
Cours de droit commercial par M. l'avocat
Jules Poisson, C. R.

Pour renseignements, s'adresser au
fr. Directeur

COUVENT DE ST-ROCH

ÉTABLISSEMENT D'ÉDUCATION

Sous la direction des Sœurs de la Congrégation de Notre-Dame

L'institut est affilié à l'Université Laval. La médaille d'or du Cours Gradué n'est donnée qu'aux élèves qui ont obtenu leur diplôme universitaire. Les élèves ont aussi l'avantage de suivre un cours d'enseignement ménager.

Bons souhaits de

L'École Normale des Trois-Rivières

L'abbé HENRI VALLÉE, Principal.

Couvent de Sainte-Marie, Beauce

Sous la direction des Sœurs de la Congrégation de Notre-Dame

Le Cours comprend : Instruction religieuse, étude complète de la langue française et de la langue anglaise — la musique instrumentale et vocale. Enseignement ménager : Coupe et couture, ouvrages de goût, art culinaire, tenue de la maison, etc.



Séminaire des Trois-Rivières

Cours classique complet.

Conditions d'hygiène parfaites.

Sécurité absolue contre l'incendie.

Aménagement très moderne des classes et des laboratoires.

Peut recevoir 600 élèves.

Demander un prospectus illustré au Préfet des Etudes.

ÉCOLE NORMALE LAVAL

URSULINES DE MÉRICI

CHEMIN SAINT-LOUIS

--

--

QUÉBEC

ÉCOLE NORMALE LAVAL

14, CHEMIN STE-FOY

--

--

QUÉBEC

JARDIN DE L'ENFANCE

ou Pensionnat pour garçons de 5 à 12 ans

Dirigé par les Missionnaires Oblates du Sacré-Cœur et de Marie Immaculée

GIFFARD, Qué.

Collège Commercial Sacré-Coeur

VICTORIAVILLE, P. Q.

Pensionnat dirigé par les Frères du Sacré-Coeur
DEUX COURS ENTIÈREMENT DISTINCTS :

Cours français

Enseignement donné en français
Programme des Écoles Primaires-
Supérieures
Septembre 1930 : 10 classes, 229 élèves.

Cours anglais

Enseignement donné en anglais
Programme des Commercial High
Schools.
Septembre : 7 classes, 142 élèves.

Musique vocale et musique instrumentale

Attention toute spéciale aux bonnes manières, au bon langage, à l'esprit d'initiative

La discipline est basée sur le sentiment du devoir
Demandez le prospectus.

Pensionnat des Sœurs de Saint Joseph de Saint-Vallier

96, CHEMIN STE-FOY -- QUÉBEC

L'Institut est affilié à l'Université Laval.
Les programmes d'études suivis dans le
Pensionnat sont ceux de l'Instruction
publique et ceux de l'Université Laval.

Cours spécial pour les garçons. Cours
préparatoire au Séminaire de Québec et
au Collège des Jésuites.

ACADÉMIE St-Louis de France

ÉCOLE MÉNAGÈRE RÉGIONALE

Dirigée par
les Sœurs de la Charité de St-Louis
LORETTEVILLE

Ordre enseignant fondé par Madame Molé
de Champlatreux en 1803.
Maison-Mère à Vannes, France.

Pensionnat St-Louis, Pont-Rouge

dirigé par les Sœurs de la Charité de St-Louis
On y admet petits garçons et petites filles

CONDITIONS : Pension : \$9.00 par mois. Lavage et entretien du linge : \$1.00
par mois. Payable un mois d'avance.

COLLÈGE DE LÉVIS

Cours Commercial et Classique.

Pensionnat de la Congrégation de Notre-Dame

SAINT-ROMUALD

Le couvent, sis sur la côte, offre aux regards un panorama magnifique et aux poumons un air salubre. Outre la formation intellectuelle et morale, les jeunes filles reçoivent la préparation nécessaire à l'obtention du Brevet Complémentaire (anglais et français). L'enseignement de la Sténographie et de la Dactylographie y est aussi donné.

Soeurs de la Charité de St-Louis

COUVENT DE BIENVILLE

Comté de LÉVIS, Qué.

Affilié à l'Université Laval

PENSIONNAT NOTRE-DAME DE BELLEVUE

CONGREGATION DE NOTRE-DAME
Affilié à l'Université Laval

•
Cours français complet
Cours anglais complet

Cours classique : 1er degré ou High School
2e degré : préparatoire au
baccalauréat.

Cours commercial.

INTERNAT — EXTERNAT

Téls: Bureau 2-4827 Bureau du soir
Résidence 8096 St-Michel de Bellechasse

GEORGES ROY B. A. LL. L.
AVOCAT

Bureau 84, rue St-Pierre Rés. 14 rue St-Denis
Québec Québec

Tél. 2-8271

DUGAL & DUBUC

AVOCATS

105, Côte de la Montagne, QUÉBEC.

Crédit Foncier Franco-Canadien

(FONDÉ EN 1881)

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

SIÈGE SOCIAL À MONTRÉAL

Agences à

QUÉBEC
TORONTO
WINNIPEG

RÉGINA
EDMONTON
VANCOUVER

72, Côte de la Montagne
Québec.

<p>Tél. 2-3658</p> <p>ARCHER & DUFRESNE</p> <p>Ingénieurs Conseils</p> <p>111 Côte de la Montagne, QUÉBEC.</p>	<p>Jean-Noël Shaienks</p> <p>Représentant de</p> <p>"La Sauvegarde" Assurance-Vie</p> <p>Rés. : 303, St-Cyrille, Tél. 6415</p> <p>Bur. : 203, St-Jean, Tél. 2-2245</p>
<p>Téléphones { Bureau 2-3420 Résidence 3-2451</p> <p>MAURICE BOISVERT, G. R.</p> <p>AVOCAT</p> <p>80, rue ST-PIERRE, Québec.</p>	<p>Tél. : 2-8023</p> <p>JEAN TURGEON</p> <p>AVOCAT</p> <p>81, rue St-Pierre, Québec</p>
<p>Tél. : 2-4256 Tél. Rés. : 5277</p> <p>J.-S. BERGERON</p> <p>ARCHITECTE</p> <p>145, rue St-Jean QUÉBEC</p>	<p>YVES MONTREUIL</p> <p>NOTAIRE</p> <p>81, rue St-Pierre QUÉBEC</p> <p>Téléphone : 2-5050</p>
<p>JONCAS & MALOUIN</p> <p>INGÉNIEURS-CONSEILS ET ARPENTEURS</p> <p>Édifice du QUEBEC POWER QUÉBEC</p> <p>Téléphone : 3018</p>	<p>Pierre LETARTE, Philippe FERLAND, Paul TALBOT</p> <p>Letarte, Talbot, Ferland & Larochelle</p> <p>AVOCATS</p> <p>Tél. 2-6330 80, St-Pierre, Québec.</p>
<p>GEO.-RENÉ FOURNIER</p> <p>AVOCAT - PROCUREUR</p> <p>66, rue ST-PIERRE, Québec.</p> <p>Tél. Bureau 3-1616 Rés. 2-2488</p>	<p>Docteur LOUIS-PHILIPPE ROY</p> <p>Tél. : 4-1042</p> <p>292, ST-JEAN</p>

3, Blvd. Charest, Québec.

Tél. 2-4771

L'ACTION

CATHOLIQUE

Le journal qu'il faut lire

Tél. 6216

Maison fondée en 1856

CHARLES CLOUTIER

C.-E. CLOUTIER, gérant

Directeur de funérailles

Embaumeur, etc.

Service jour et nuit

174, RUE D'AIGUILLON - QUÉBEC

Avec les compliments de

Pratte & Coté, Enr'g.

— et —

Belleau, Auger & Turgeon, Ltée

- Assurances -

126, rue SAINT-PIERRE, Québec.

POUR LES MEILLEURS PAINS, BISCUITS, GATEAUX ET PATISSERIES

Téléphonez à 2-2081

SERVICE DE VILLE ET DE CAMPAGNE

Attention spéciale aux commandes des Communautés

T. HETHRINGTON Ltée

BOULANGERIE MODÈLE

358-364, rue St-Jean

- - -

QUÉBEC

Fondée en 1867

J.-B. LALIBERTÉ (limitée)

(Capital entièrement contrôlé par la succession de J.-B. Laliberté)

Manufacture de fourrures. Manufacture de casquettes.

Vêtements pour Hommes et Jeunes Gens.

Chapeaux ecclésiastiques.

145, rue St-Joseph,

- - -

Québec

Tél. 4-4678

LANE & ROBITAILLE, Limitée

MARCHANDS DE CHARBON ET BOIS

Importateurs directs et indépendants

Quai Allan, Rue CHAMPLAIN,

-- --

QUÉBEC

Institut J. THOMAS

25, rue ST-STANISLAS, QUÉBEC

TÉL. 2-7499

Attention spéciale à ceux qui, pour une raison quelconque, doivent abandonner les études classiques.

Excellents cours d'anglais par des spécialistes

PRÉPARATION DES DIVERS BREVETS ET AUTRES EXAMENS DE LA PROVINCE.

Donne aussi l'enseignement classique.

C.-A. Dorion

Gérard Dorion

C. A. DORION & FILS

RELIEURS

Gravure et Impression

Spécialités : Reliure d'Art — Articles en Cuir — Livres de Bibliothèque, Livres de Loi, etc.

42, rue GARNEAU, Québec.

Tél. 2-1307

JUNEAU & FRÈRE

LES PEINTRES, TAPISSIERS ET DÉCORATEURS

Marchands de papier-tenture, peinture, vernis, vitres, etc.

No 2, 2e AVENUE

Tél. 4-2502

QUÉBEC

Bur. Tél. 3-0043

Tél. privé 9559

J.-RAYMOND MARCHAND

Optométriste-Opticien

325½, St-Joseph, (En face de l'église Jacques-Cartier)

Albert Rouillard, Inc.

(Successeurs de Charles Rondeau, Inc.)

Mercerie et Vêtements pour hommes

Tél. 2-8090

6, DE LA FABRIQUE - QUÉBEC

Tél. Rés. 7039

Bureau 5505

Charles-A. JEAN, A. D. B. A.

ARCHITECTE

Spécialités : Eglises et Institutions religieuses.

2, COTE D'ABRAHAM - QUÉBEC

Tél. 2-1671

Aimé M. FELTON

ASSURANCES GÉNÉRALES

Représentant

Aetna Life Insurance Co.

105, Côte de la Montagne, - Québec

Res. 4733 Wellington

Tél. YORk 1012

Adolphe ROY, L.L.L.

AVOCAT - BARRISTER

Bureau

511, Place d'Armes

Chambre 610

Tel. HA. 5830

Montréal

Téléphone 3-1560

Rés. 4-1410

PRODUITS CANADIENS

LA BRIQUE LOTBINIÈRE

MICHEL-H. PARROT, propriétaire,

Briques, Terra Cotta, Tuyaux, Drainage, Tuile, etc.

Bois de construction

305, RUE DORCHESTER

QUÉBEC

SCOTT & RÉMILLARD

Courtiers d'Assurance

116, Côte de la Montagne, Québec, P.Q.

Téléphone 2-2627

**Roger
DUSSAULT**

DÉCORATEUR D'INTÉRIEUR

199, RUE ST-JEAN :-: QUÉBEC

Téléphone 2-6642

Jos BOUCHARD

ENTREPRENEUR GENERAL

Menuiserie de toutes sortes

29¼, RUE STANISLAS :-: QUÉBEC

Téléphone 2-6242

ERNEST VERRET

ENTREPRENEUR-PEINTRE

Peinture, tapisserie et vernis

53, RUE STE-URSULE

:-:

:-:

QUÉBEC

Téléphone 4-4668

FOURNIER & PAPILLON Limitée

Arthur Fournier, I. C., président

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Distributeurs en gros des peintures

"Walpamur", "Crown Diamond", "Arcanol".

92, RUE ST-ROCH

:-:

:-:

QUÉBEC

Bachelier en Sciences de l'Université Laval,
Bachelier en Optométrie de l'Université
de Montréal**André Dorion, O. D.**

OPTOMÉTRISTE-OPTICIEN

Examen de la vue, choix et ajustement de lunettes

Tél. 4-1140

62, St-Joseph, Québec

Tél. 3-3237

**Planchers aplanis
et polis à l'électricité**Plancher posé et sablé à la perfection.
Le seul à garantir le fini le plus résistant,
obtenu par l'emploi de la cire non-glissante
imperméable.**E. Dufour**

99¼, D'AIGUILLON :-: QUÉBEC

Tél. Bur. : 4-2411-12. Rés. 4-1972

EUGÈNE BOIS

Marchand à Commission

Farine, Grain et Provisions

72, RUE DALHOUSIE :-: QUÉBEC

Tél. : 4-2920

Ludger Ferland Enrg.

Automobiles et parties usagées à
vendre

Epargnez de 50% à 75% en venant nous
voir. Il y va de votre intérêt.

105, 1ère AVENUE :-: QUÉBEC

Téléphone 2-3215

CLOUTIER & TRÉPANIER

Courtiers en Douane et Agents
expéditeurs

17, ST-JACQUES, QUÉBEC

AMYOT, BOUCHARD & RINFRET

Architectes

126, rue ST-PIERRE, Qué.

Tél. : 3-2824

Fondée en 1855

W. BRUNET & CIE. LTÉE.

Pharmaciens en gros — Instruments de chirurgie
Ameublements d'hôpitaux — Rayons X et physiothérapie
Importateurs et manufacturiers de produits pharmaceutiques

70, RUE LALIBERTÉ — 139, RUE ST-JOSEPH :-: QUÉBEC

Tél. 3-0316

VERREault & VÉZINA

Réparations générales de forge — Spécialité : Soudure autogène de tous
les métaux

Réparation de jantes et châssis d'autos — Prix défiant toute compétition
Coin des rues Colomb et Alfred, Québec

Téléphone 2-8478

ARMAND TREMBLAY

PEINTRE-DÉCORATEUR

Tapiserie, Peinturage et Vernissage

Attention particulière aux communautés religieuses

94, RUE RICHELIEU :-: QUÉBEC

Téléphone 2-2688

JOS-L. MARTEL

PEINTRE-TAPISSIER-DÉCORATEUR

Spécialités : Graflex, décorations murales

36, RUE DÉLIGNY :-: QUÉBEC

Téléphone 4-3610

Alex. POLIQUIN

Ferblantier, Plombier, Electricien

LICENCIÉ

Poseur d'appareils de chauffage de tous
genres. Ouvrage garanti. Prix modérés

39, CLAIRE FONTAINE :-: QUÉBEC

Bons souhaits

International Fertilizers

LIMITÉE

(LES PHOSPHATES FRANÇAIS
Limitée)

Tél. 2-3858 — Case postale 609

71, RUE ST-PIERRE :-: QUÉBEC

Tél. 4-4427

Melle G. Lafrance, prop.

LA MAISON DU CAFÉ, ENR.

Thés et Cafés de Premier Choix
Frais Rôtis tous les jours
Magnifiques Primes
Une visite vous convaincra

536, rue ST-JEAN, Québec.
Attention spéciale aux communautés religieuses.

"Qualité d'abord,
Service toujours."

Tél. : 9387
Etablie en 1921

GAULIN - TANGUAY, S.A.R.L.

387, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC
Réfrigérateurs, Poêles, Laveuses, Balayeuses,
Air Conditionné — Machines à Coudre "Whitthe".
RADIO : "Sparton", "Philco",
"Rogers", "Phonola".
Service sur radios.

Alp. Mathieu, Edmond Sylvain
Tél. 3-3776 Tél. 9898

TÉL. 2-2240

MATHIEU & SYLVAIN

Entrepreneurs-Contractors
44, STE-URSULE, -:- Québec.

Avec les compliments de

Jos. Côté, Ltée

Tabaconiste
188 rue ST-PAUL
Tél. 2-1271

Téléphone 2-3931

J.-B.-E. LETELLIER Enr.

ÉPICIERS EN GROS

112, RUE DALHOUSIE

-:-

-:-

QUÉBEC

Téléphone 2-3623

ALBERT BÉDARD

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Spécialité : Construction en matériaux combustibles.
132, RUE ST-PATRICE

-:-

-:-

QUÉBEC

Téléphone 5013

ROMÉO DROLET

MARCHAND DE FOURRURES

Assortiment complet de fourrures

1, Avenue JACQUES-CARTIER

-:-

St-François d'Assise

-:-

QUÉBEC

Téléphone 4-1600

TEINTURERIE MATHIEU Ltée

Spécialités : Teinture, Pressage, Nettoyage, etc.

13, RUE ST-ALBERT

-:-

-:-

QUÉBEC

Tél. 2-8337

L. O. POULIOT

Marchand Quincaillier

Spécialité : Email et fini Luxor
Mes prix vous intéresseront sûrement —
40 ans d'expérience à votre service.
430, rue ST-JEAN, QUÉBEC.

TAXIS DOMINION 0.35 INC.

2-1251

Chars neufs "De Luxe" 7 passagers,
chauffés et avec radio.

J. W. CANTIN

446, ST-JOSEPH, Tél. 8007

MEUBLES :

Radios, Laveuses, Poêles, Prélarts, Lam-
pes Tapis, Tabagies. Réparations.

Avec les compliments de

The Lion Vinegar Co. Ltd.

Fabricants de vinaigre
Par nouveau procédé breveté
74, AVE RENAUD, -:- Québec.

Avec les Compliments de

La Fonderie de Plessisville

PLESSISVILLE, P. Q.

Machines pour scieries --- Spécialités Agricoles

Transmissions de force motrice

Machines pour confection des chemins

Appareils de Manutention.

A. BÉLANGER,
Limitée

Fondée en 1867

Poêles, Fournaies, Charrues, Herses



MONTMAGNY, Qué.

Tél. BELL 36 w

JOS. VILLENEUVE, Ltée.

Entrepreneurs sculpteurs et manufacturiers

Sculpture dans tous les styles. Dorure au bruni et à l'huile

Autels, Ornaments, Mobiliers d'églises, Etc.

A. HOUDE, gérant.

ST-ROMUALD, Co. Lévis, P. Q.

1865

DESJARDINS Limitée

1936

Bureau chef et Ateliers

ST-ANDRÉ DE KAMOURASKA

Québec, Canada.

Manufacturiers de :

Accessoires Scieries, cribles à main, Chariots et Banes de Scie, Épandeurs d'Engrais, Machines à battre, Moteurs à Gazoline, Machines à bardeaux.



VOTRE COMPTE

A votre banque, des milliers de personnes ont comme vous un compte d'épargne ; pourtant, le vôtre n'est jamais perdu de vue. Quelle que soit son importance, tous les renseignements le concernant peuvent vous être fournis sans délai.

Pour vous assurer ce service essentiel, votre banque emploie un nombreux personnel parfaitement entraîné et utilise les accessoires mécaniques les plus modernes pour vous renseigner de façon rapide et précise.

LA

BANQUE ROYALE DU CANADA

Plus de 700 succursales au Canada et dans 30 autres pays



TEL. 2-1264

15 SAULT-AU-MATELOT
QUÉBEC

Téléphone 4-2772

CHARLAND & BERNARD Enrg.

Soudure de tous les métaux au gaz et à l'électricité.
Réparation de radiateurs d'autos.

ANGLE 1ère AVENUE et 4ème RUE

: - :

QUÉBEC

KERHULU

LTÉE

GRAND RESTAURANT FRANÇAIS

22, rue de la Fabrique - Tél. 2-6401

QUÉBEC

1394, rue Notre-Dame - Tél. 2073

TROIS-RIVIÈRES

Tél. : 5563

Satisfaction garantie

L. EDGAR CARON

MARCHAND DE CHARBON

Camion, Automobile, Déménagement de
Pianos et charroiyage général

90, LATOURELLE

:-:

QUÉBEC

La Bière d'épinette **LA CANADIENNE** est bonne pour la santé

F. A. FLUET, ENR'G.

Tél : 4-0751

65, Rue Des Prairies

GARNEAU, BOULANGER
L I M I T É E

Tél : 2-1511

VALEURS DE PLACEMENTS,



105, COTE DE LA MONTAGNE,

Québec

Tél. : 164

J. - Geo. TRUELLE

SCULPTEUR ET ENTREPRENEUR

49, RUE DE LA FABRIQUE

:-:

ST-ROMUALD, LÉVIS

Morin, Barry, Côté & Marceau

COMPTABLES LICENCIÉS

QUÉBEC

SOLIDARITÉ

Pratiquons l'économie, qui consiste à tirer le meilleur parti de toutes choses. Déposons nos épargnes dans une grande institution de crédit, qui prête une large part de ses ressources à l'agriculture, au commerce et à l'industrie. Ainsi, nous ferons d'une pierre deux coups : notre capital d'épargne sera en sûreté et nous rapportera des intérêts, et il alimentera l'activité économique dont tout le monde profite.

Banque Canadienne Nationale

Douze succursales à Québec

*Avec les meilleurs souhaits
de la*

BRASSERIE BOSWELL

*Située sur le site de la première Brasserie
fondée par l'intendant Talon en 1668*

National Breweries Limited

Assurez le confort de votre famille et
votre propre tranquillité d'esprit pour
l'hiver prochain, en achetant le meilleur
charbon qu'il soit possible d'avoir.

**Placez votre commande maintenant
chez**

The Canadian Import Company Limited

83, RUE DALHOUSIE

TÉLÉPHONE: 2-1221



QUELLE PROPORTION DE SON REVENU DOIT-ON ÉPARGNER ?

Question élémentaire, à laquelle bien peu cependant peuvent répondre.

L'expérience enseigne que l'on doit épargner généralement environ 15% de son revenu annuel, afin de parer à toute éventualité et être en mesure de profiter d'occasions avantageuses, dont seuls bénéficient ceux qui ont de l'argent disponible.

Le meilleur moyen de s'assurer cette réserve liquide, c'est de déposer en banque la proportion économisée sur son revenu.

La Banque Provinciale du Canada

315 bureaux en Canada

Succursales à Québec :

54, rue Saint-Pierre, 2, rue de la Fabrique,
402, rue St-Joseph, St-Sauveur,
213, 3e Ave., Limoilou.